



Guadalajara en la Historia

GUADALAJARA IN HISTORY



La creación de un museo que diera a conocer los diferentes episodios de la historia de la ciudad es un anhelo común de larga trayectoria que se hace ahora realidad, aunque de forma provisional, en el Centro Municipal Integrado de Aguas Vivas por iniciativa del Patronato de Cultura en colaboración con el Archivo Municipal.

El itinerario descubre al visitante en orden cronológico los orígenes y primer emplazamiento de Guadalajara, la transformación en una notoria capital de Al-Andalus en el siglo IX, la incorporación al reino de Castilla y su protagonismo como uno de sus principales concejos ya desde el siglo XIII, la influencia de los Mendoza y su aportación a la implantación del Renacimiento y al desarrollo del Barroco más clasicista, los años de esplendor ligados a la Real Fábrica Paños en el siglo de la Ilustración, la llegada de los ingenieros militares y la posterior irrupción de la industria automovilística y aeronáutica, los desastres de la Guerra Civil y, por último, el renacer con la recuperación de las libertades democráticas.

Para confeccionar este paseo a través de nuestra historia hemos contado con más de un centenar de recursos; desde maquetas y paneles explicativos producidos ex profeso, hasta obras de arte y orfebrería que son patrimonio municipal desde hace muchas décadas, pasando por fotografías y grabados que se han adquirido recientemente.

Son muchas las piezas que, por uno u otro motivo, justifican una visita a Guadalajara en la Historia, pero queremos llamar aquí la atención sobre tres de ellas: el retrato al óleo del Cardenal Mendoza, la talla policromada de la Dolorosa, y el vehículo utilitario modelo Hispano-514.



The founding of a museum devoted to the different episodes of the city's history is a long-standing common desire that has now materialised, albeit provisionally, in the Aguas Vivas Integrated Municipal Centre thanks to the initiative of the Board of Culture, in collaboration with the Municipal Archive.

The itinerary covers, in chronological order, the origins and first site of the city of Guadalajara; its transformation into a reputed Al-Andalus capital in the ninth century; its integration in the Kingdom of Castile and its prominent role as one of the kingdom's main councils since the thirteenth century; the influence of the Mendoza family and their contribution to the introduction of the Renaissance and the development of the most classical Baroque; the years of glory associated with the Royal Cloth Factory in the century of the Enlightenment; the arrival of military engineers and the subsequent invasion of the automotive and aeronautic industry; the disasters of the Spanish Civil War and, last but not least,

the city's revival with the restoration of democratic liberties.

To shape this journey through our history we have used over a hundred; resources mock-ups and explanatory panels produced specifically for this purpose, works of art and orfèverie that have formed a part of our municipal heritage for decades, and photographs and prints we have recently acquired.

Many are the works that for one reason or another make a visit to Guadalajara in History worthwhile, although we would like to highlight three in particular: the oil Portrait of Cardenal Mendoza, the polychrome carving Mater Dolorosa and the Hispano-514 utility vehicle.

PORTRAIT OF CARDENAL MENDOZA

RETRATO DEL CARDENAL MENDOZA

En las postrimerías de la Edad Media Guadalajara tiene un especial protagonista: Pedro González de Mendoza (1428-1495), su hijo más brillante. Y aquí, en la exposición, tres obras excepcionales: las tablas de San Ginés. Estas pinturas, y especialmente el retrato del Cardenal, están consideradas por todos los expertos como uno de los principales exponentes del arte del reinado de los Reyes Católicos.

Estas tablas, propiedad del obispado de Sigüenza-Guadalajara, están bajo custodia del Ayuntamiento desde julio de 1936, después de que unos funcionarios municipales las extrajeran del templo momentos antes de que fuera incendiado.

In the late Middle Ages, the most illustrious character in the history of Guadalajara was Pedro González de Mendoza (1428-1495). The exhibition pays tribute to Mendoza by displaying the Boards of St. Ginés, three exceptional paintings (the Portrait of Cardenal Mendoza in particular), considered by experts to be the chief exponents of the art produced during the reign of the Catholic Kings. The boards belong to the bishopric of Sigüenza-Guadalajara and have been kept by the City Council since July 1936, after they had been removed from the temple by civil servants shortly before it was burnt down.





MATER DOLOROSA DOLOROSA

La catolicísima Europa vive desde mediados del siglo XVI bajo el espíritu de la Contrarreforma, una ofensiva que enfatiza la litúrgica pública y procesional e insiste en el valor de las imágenes como instrumentos eficaces para la difusión de sus preceptos y como manifestación de la fe triunfante. En Guadalajara, como en el resto de poblaciones, este nuevo orden se desarrolla con la fundación de conventos, con la construcción de capillas funerarias y de oración, y con la eclosión de cofradías dedicadas a fomentar el culto a la Pasión del Señor.

En la imaginaria sobre la muerte de Jesús tiene igual protagonismo el dolor de María, las «angustias» que ha padecido por y junto a él, como vemos en esta magnífica Dolorosa que nos descubre la gran desolación causada por la pérdida del hijo. Esta obra, atribuida al maestro José de Mora

(1642-1724), fue donada al Ayuntamiento por doña Tomasa Eugenio y Ablanca en 1884.

Since the mid-sixteenth century, Catholic Europe was under the rule of the Counter-Reformation, an onslaught that emphasised public and processional liturgy, insisting on the value of images as efficient instruments for spreading its precepts and as an expression of the triumphal faith. In Guadalajara, as in the rest of towns, this new order led to the foundation of convents, the building of funerary and oratory chapels, and the emergence of brotherhoods devoted to worship of the Lord's Passion.

Equally prominent in the images of the death of Jesus Christ are Mary's grief, her sufferings for him and with him, as exemplified by this splendid Mater Dolorosa that reveals the great sorrow caused by the loss of her Son. This painting, attributed to Baroque master José de Mora (1642-1724), was donated to the City Council by Tomasa Eugenio y Ablanca in 1884.

HISPANO— 514 VEHICLE

VEHÍCULO HISPANO— 514

El pasado industrial más reciente de Guadalajara tiene un nombre propio: La Hispano, S.A. Fábrica de Automóviles y Material de Guerra, una empresa dependiente de la poderosa Hispano-Suiza que polarizó el empleo de toda la comarca entre 1917 y 1936. Además, a esta sociedad se sumaron otras: la Hispano-Aircraft, dedicada al sector aeronáutico, y la Fiat, bajo cuya patente se produjo el modelo Hispano-514, el único automóvil fabricado y montado en cadena en España en aquellos años.

En el año 2009 el Patronato Municipal de Cultura adquirió uno de los pocos ejemplares que se han conservado (apenas hoy existe una decena de ellos), para proceder a su restauración y puesta en marcha.

Guadalajara's recent industrial history has a name of its own: La Hispano, S.A., Factory of Automobiles and War Material, a subsidiary company of the great Hispano-Suiza that absorbed most of the labour force of the region between 1917 and 1936. Other companies that formed a part of this society were Hispa-

no-Aircraft in the aeronautical sector and Fiat, that made the only motor car manufactured and assembled in Spain at that time, the Hispano-514, of which barely a dozen exist today. In 2009 the Municipal Board of Culture purchased one of the surviving models, which it restored to working order.



SITUACIÓN// LOCATION

Centro Municipal Integrado Eduardo Gutiérrez
Avenida de El Vado, 5
T: 949 24 70 50

VISITAS// VISITING HOURS

Lunes a viernes: 9 - 14 horas.
Mondays to Fridays: 9 a.m. - 2 p.m.

Exclusivamente para grupos y colectivos con cita previa (mínimo seis personas)
Groups, by prior appointment (minimum six people)



Guadalajara
cultural

www.guadalajara.es